

# 新聞稿

2016年7月，香港

## 新聞稿

中國國際產業用紡織品及非織造布展覽會  
上海新國際博覽中心  
中國上海 2016年10月12至14日

蔡梓航先生  
法蘭克福展覽（香港）有限公司  
電話：+852 2230 9235  
傳真：+852 2598 7919  
[andrew.choi@hongkong.messefrankfurt.com](mailto:andrew.choi@hongkong.messefrankfurt.com)  
[www.techtexsilchina.com](http://www.techtexsilchina.com)  
[www.messefrankfurt.com.hk](http://www.messefrankfurt.com.hk)  
CTC16 PR3 TC

## 中國國際產業用紡織品及非織造布展覽會歐洲展團：全新展商豐富買家的採購選擇

### 德國展團將展出來自各大行業巨頭的最新產品

繼五月北美展會的成功舉辦，Techtextil系列展會將於10月12-14日在上海新國際博覽中心舉行。憑借在亞洲產業用紡織品和非織造材料行業的良好聲譽，展會吸引了全球23個國家及地區逾500家展商，包括許多來自歐洲的新展商，他們將加入歐洲展團，向來賓展示各自的產品。而包括比利時、德國、意大利、韓國、台灣以及中國本地展團亦已確定參與。本屆展會設有12個產品應用區，包含建築、交通、服裝和運動等各大領域，展出產品種類豐富，覆蓋了整個行業。

主打高性能紗線產品的瑞典公司AB Svenskt Konstsilke及其中國分公司康絲迪雅高性能紗線(昆山)有限公司，是首次參加展會，也是首次加入歐洲展團。公司此前已參加了多屆法蘭克福Techtextil展會，而現在他們想進一步拓展亞洲市場，副總裁兼銷售總監Hans Janssen先生相信這將為他們帶來眾多商機，他表示：“我們的產品在中國和東南亞的汽車與工業領域具有很大的成長潛力。以往我們的供貨對象主要是跨國企業，而現在我們也開始向亞洲的本土公司供貨，從中我們能挖掘出巨大的發展潛力。”康絲迪雅公司展台的主要展品包括用於光纜的高性能集聚紗線，用於汽車和工業軟管以及造紙行業的高性能合股紗，用於個人轎車超高性能輪胎的高性能浸漬紗線，以及精密卷繞的高性能紗線。

同樣首次加入歐洲展團的展商還有來自意大利的Toscana Spazzole Industriali，這是一家針沖壓機械用刷的供應商。其目標客戶為非織造布生產商，針沖壓機械制造企業及經銷商，他們希望通過此次展會穩固公司在中國和亞洲市場的地位。在Toscana Spazzole的展台，還有三家合作展商，其中包括非織造布產業機械與成套項目制造商Ramina Srl。他們的產品包括隧道式爐、轉鼓式乾燥機、塗層、精加工與切割系統、終端卷線機等等，適用於汽車、建築、醫療衛生和過濾等諸多行業領域。

合作展商TEC TEX Srl將展出其用於汽車地毯和地工織物制造的交叉鋪網機和針織機。繼去年首次實現中國市場的銷售後，他們希望能通過參加展會拓展在華商機，他們相信歐洲制造的機械在這裏有著巨大的市場潛力。本組的第四家展商是Bettarini & Serafini srl，所經銷的產品是bematic品牌的非織造布設備。

法蘭克福展覽（香港）有限公司  
香港灣仔港灣道26號  
華潤大廈35樓

## 德國展團將展出來自各大行業巨頭的最新產品

本年度展會的德國展團將雲集包括 Trützschler Nonwovens, DiloGroup 和 Autefa 在內的諸多業界巨頭。尤其 DiloGroup 公司，將在今年為客戶提供廣泛的購買選擇。公司近期剛在德國奧格斯堡的 Institut für Textiltechnik(ITA)建立了一條緊湊型碳纖維回收生產線，將應用戶要求推出由回收碳纖維制成的產品樣品。DiloGroup 公司行政總裁 Johann Philipp Dilo 先生表示：“碳纖維回收增長潛力巨大，就拿飛機製造業來說，有 50%的碳纖維編織結構被浪費。而法規禁止丟棄此類材料，這就要求我們找到其新用法，包括運用於飛機、汽車、大眾交通與技術等多個領域。”

DiloGroup 將帶來其針刺非織造產品，該產品的應用範圍包括土工織物、過濾介質、汽車纖維、屋面材料、人造革、天然纖維氈等等。對於公司產品在中國市場的潛力，Dilo 先生表示：“全球技術紡織品的消耗大體上保持著快速的增長，中國市場同樣如此。車內襯布和其他汽車應用的技術紡織品有著巨大的市場潛力，此外，我們也看好過濾介質和土工織物等應用。”

Trützschler Nonwovens 對此次參展同樣表現了樂觀的態度。“德國與歐洲的非織造布機械憑借其卓越的生產能力與效率，仍然深受中國產業用紡織品行業用戶的喜愛，”銷售總監 Marc Wolpers 表示，“目前生產工藝越來越覆雜，與本土制造的機械相比，進口機械運行起來更加穩定，其產品質量和效能往往具有明顯的優越性。公司的最新研發讓我們對中國市場的表現變得更有信心。”公司在亞洲的發展中國家亦看到了巨大的市場潛力。“在許多發展中國家，衛生、汽車、建築和其他技術領域的非織造布產品的市場滲透才剛剛開始。”

Trützschler Nonwovens 認為棉花加工和熱焊接是中國市場的兩大關鍵需求領域，他們也將在展會上推出相應產品。“我司生產的‘梳棉機’ EWK413，可以通過高度隨機分層為客戶提供特有的棉網成形解決方案”，Wolpers 先生對此作了大致的介紹。“產品採用了吸附與縫合的尖端理念，特別適用於應對棉花加工時形成的重度粉塵。”公司還將展示其用於加工尿布所使用的輕質高端非織造布的熱焊接工藝，包括最新的可控溫化學膠合概念，以及用於此類應用的梳棉概念。此外，公司還將展出一款全新的模塊化纖維開混解決方案。

中國國際產業用紡織品及非織造布展覽會產品種類包括機械用布及配件、梭織及針織面料、非織造布、塗層織物、複合材料、表面及粘合技術、纖維及沙線等。中國國際產業用紡織品及非織造布展覽會由法蘭克福展覽（香港）有限公司，中國國際貿易促進委員會紡織行業分會以及中國產業用紡織品行業協會（CNITA）共同舉辦。

如需了解更多相關展覽資訊，請瀏覽：  
[www.techtextilchina.com](http://www.techtextilchina.com)。

有關法蘭克福其它紡織品資訊，請瀏覽：  
<http://texpertise-network.com>。

-完-

### 法蘭克福展覽有限公司簡介

法蘭克福展覽有限公司是世界著名的展會主辦機構之一，2015年營業額約 6.48 億歐元，聘用 2,244 名員工。該集團在全球設有 30 個子公司及 55 個國際銷售夥伴，為 175 個國家及地區的客户提供服務。法蘭克福展覽有限公司舉辦的項目遍及全球約 50 個城市，2015 年所辦的展覽會達 133 個，其中一半以上在德國以外地區。

法蘭克福展覽中心的展覽面積達 592,127 平方米，目前共有 10 個展館和兩個會議中心。歷史悠久的 Festhalle 多功能廳是德國最受歡迎的場館之一，可以滿足各類型活動的舉辦需求。法蘭克福展覽有限公司由法蘭克福市和黑森州分別控股 60%和 40%。有關公司進一步資料，請瀏覽網頁：[www.messefrankfurt.com.hk](http://www.messefrankfurt.com.hk)